

1890-03-06

AFSENDER

Emil Hannover

MODTAGER

Johan Rohde

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Munchen

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Robert Dohme

Adolf Rosenberg

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

DOKUMENTINDHOLD

Hannovers er i München, hvor det er frygtelig koldt - så koldt at Hannover kun kan arbejde nogle få timer om dagen. Han håber, det bliver bedre i Firenze, som de rejser videre til senere på måneden. Den tyske oversættelse af Hannovers bog om Watteau er blevet vel modtaget i Tyskland, og det glæder ham. Han lover at sende nogle af de kyndigere anmeldelser til Rohde, hvis han kan skaffe dem.

TRANSSKRIFTION

München. 6.III.90.

Kjære gode Ven,

Jeg tænker De interesserer Dem for at høre et Par Ord om, hvorledes vi klarer os i denne rent forbistrede Kulde, - igaar paa 14 Grader! Vi har holdt os foreløbig ved godt Helbred og er meget forsigtige. Vi har nogle vældige Filtsko paa Benene i Museerne og Tæpper til at dække os til med. Alligevel fryser vi i den Grad, at jeg kun kan gjøre Noter nogle faa Timer hver Dag, - længere kan jeg ikke føre en Blyant med mine stivnede Fingre. Men lidt bedre maa det vel blive syd for Alperne. Ca. d. 15de er vi i Florents, hvorhen De kan skrive poste restante, hvis De vil glæde os ... med et Brev. Jeg havde paa Vejen herved, i Berlin, den Glæde at erfare bl.a. af forskellige kyndige Anmeldelser (... af Dohme og Rosenberg), at min Bog i Oversættelse er bleven endog usædvanlig velvillig optagen i Tyskland. Naar jeg faaer fat i nogle af de forstandigere Anmeldelser, og hvis De bryder Dem om at læse dem, skal jeg sende Dem dem. Modtag hjærtelige Hilsener fra min Kone og Deres hengivne

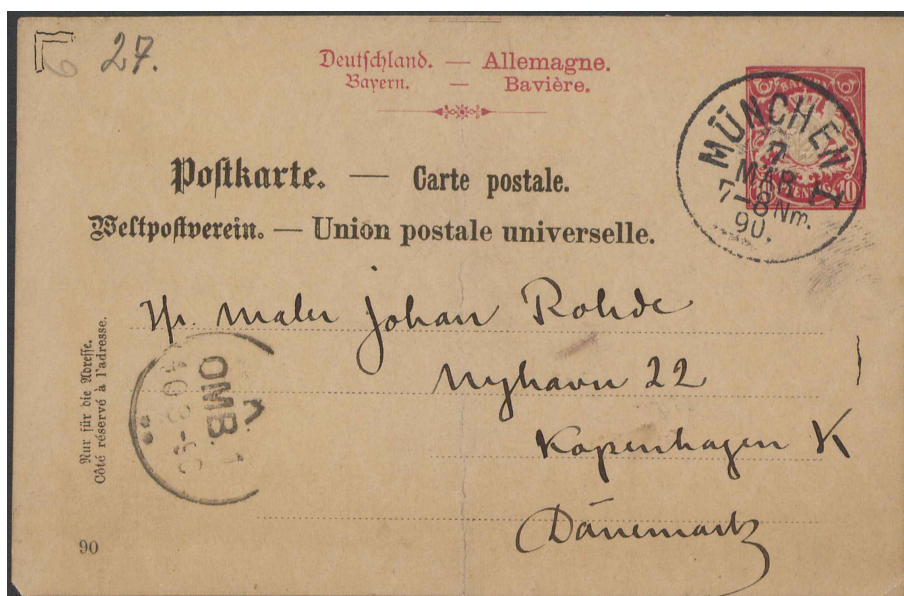
Emil Hannover

[I venstre margen med blyant med Alice Hannovers hånd:]

Mange Hilsner fra mig!

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Kjære gode Ven,
München. 6. III. 90.
Hjærtelig vilde jeg ønske Dem for at høre et Par Ord om,
hvorede vi klare os i denne rent forbitrede Kuld, - især
paa 14 Grader. Vi har holdt os gjærligt ved godt Væddel og
er meget forsigtig. Vi har nogle værdige Filleter paa
Bænke i Museerne og Lopper til at dække os til med.
alligevel fryer vi i den Grad, at vi kun kan gaa i
nogle par Tænder hver Dag, - længe kan vi ikke fæ
en Dlyant med mine stivende Fingre. men lidt behr
maa det vel blive sigt for Alperne. Ca. d. 15^{de} er vi i Florents,
hvorhen De kan skrive post. restante, hvis De vil glæde os
med et Brev. Vi havde paa Vejen homet, i Berlin, den
glæde at erfare af forskjellige kjendte Anmeldelser (bl.a. af
Dohme og Rosenbay), at min Bog i Oversættelse er bleven endog
usædvanlig velvillig optaget i Tyskland. Naar vi faar fat i
nogle af de forstændige Anmeldelser, og hvis De byder Dem om
at læse Dem, skal vi sende Dem dem. Med et hjærtelig Vilsener
fra min Kone og Datter hilsener
Emil Mammoré